

23 Stationen, 75 Künstlerinnen und Künstler

21 Sächsisches Weinbaumuseum Hoflößnitz

Malerei, Grafik
 Ausstellung Renate Winkler „Der Zauberteppich“
 Im Garten: Renate Winkler, Mechthild Mansel
Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr
 Knohlweg 37

22 Garten Irene Wieland

Stahlskulpturen im Garten, Entwurfspräsentation auf der Veranda
 Irene Wieland
Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr
 Meißner Straße 57

23 Lügenmuseum

Malerei, Installationen, Objekte, Skulpturen, Kalligrafie, Zeichnung
 Reinhard Zabka, Klaus Liebscher, Veronika Chikalova, Dorota Zabka, Viola Große, Birgit Schöne, Silvio Colditz
Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr
 Kötzschenbrodaer Straße 39

Wandernde Musiker

Frank Deutscher
 Gabriel Jagieniak
 Lina Tayem
 Michael Lindner
 Gabriel Lindner
 Karl Helbig
 Thabet Azzawi
 Max Loeb Garcia
 Alona Liakh
 Thomas Knorr
 Rainer Promnitz
 Antony Heulin
 Georg Wiede
 Jürgen Karthe
 Fabian Klentzke

Änderungen vorbehalten.

Orientierungsplan



Hinweise

Die Besucher bringen bitte ihr eigenes Glas und wer will, das eigene Picknickkörbchen mit. Getränke sind vor Ort erhältlich.
 Wir hoffen auf gutes Wetter. Bei starkem Regen werden Ausstellungen und Aktionen nicht stattfinden können.

Eintritt ist frei

Projektleitung: Alexander Lange/Magdalena Piper
 Redaktion: Magdalena Piper/Alexander Lange
 Titelbild: Matthias Kistmacher, Blaue Plane, 2009
 Orientierungsplan: Sophie Cau
 Fotos: Kenny Scholz, Hans Fineart (Hintergrund)

Wir danken allen mitwirkenden Künstlern, Kulturschaffenden, Gartenbesitzern und Winzern. Besonders danken wir allen Spenderinnen und Spendern, welche mit ihrem Beitrag zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben.

RADEBEUL

Eine Stadt zum Genießen ...

Stadtverwaltung Radebeul, Kulturamt/
 Sachgebiet Stadtgalerie Städtische
 Kunstsammlung/Kunst im Außenraum
 Altkötzschenbroda 21, 01445 Radebeul
 Telefon: 0351 8311-625/626/627
 E-Mail: galerie@radebeul.de
 www.radebeul.de/stadtgalerie

STADT
 GALERIE
 RADEBEUL

STADT FÖRDER
 GALERIE KREIS
 RADEBEUL

Dresden.
 Eipiland



Radebeuler LebensArt

KUNST GEHT IN GÄRTEN

1. und 2. Juli 2023
 jeweils 13.00 bis 18.00 Uhr

RADEBEUL

Eine Stadt zum Genießen ...



„In einem Garten ging das Paradies verloren, in einem Garten wird es wiedergefunden“

Blaise Pascal

Im Paradiesgarten, auch als Garten Eden bezeichnet, fing mit Adam und Eva für die Menschheit alles an – so steht es in der Bibel. Für die Bildende Kunst war es ursprünglich schwierig, das Paradies, welches eine spirituelle Dimension hat, darzustellen. Nachdem man im Mittelalter das Paradies vornehmlich in Zahlensymbolik ausdrückte, wurde es ab der Renaissance als blühender Garten, als Goldenes Zeitalter, abgebildet.

Sehr selbstbewusst vereinnahmten die Radebeuler im 19. Jahrhundert den Begriff, indem sie das ehemalige Berggasthaus Paradies, später Paradies der Lößnitz, wegen des traumhaften Blickes auf die Lößnitz so bezeichneten. Der Name Paradies wird heute als Name für den anliegenden Weinberg verwendet. Der wundervolle Garten, in dem sich das Atelier von Karl Kröner und Gunter Herrmann befand, liegt an der Paradiesstraße. Gussy Hippold-Ahnert und Erhart Hippold arbeiteten in der Villa Sorgenfrei, einem Rokoko-Schlösschen mit entsprechender idyllischer Gartenanlage.

Auch heute wohnen Künstlerinnen und Künstler im „Paradies“ Radebeul. Sie öffnen ihre Gärten, um das Publikum mit ihrer Kunst und ihrem Umfeld vertraut zu machen.

Kunsteressierte Gartenbesitzerinnen und -besitzer haben wiederum Künstlerinnen und Künstler zu Gast und freuen sich, Bildende Kunst mit ihrer Gartenkultur in einen Dialog treten zu lassen. Wandernde Musiker ergänzen die Gartenkünste. Kunstaktionen finden an verschiedenen Orten statt.

Von Wahnsdorf bis nach Serkowitz, von Naundorf bis Radebeul (Ost) erstreckt sich das paradiesische Gebiet. Jeder Garten hat seine Schönheit, seine Eigenheiten und sein Geheimnis, dem die geehrten Besucherinnen und Besucher, bei Musik und Wein nachspüren können.

Alexander Lange,
Magdalena Piper

Radebeuler LebensArt 1. und 2. Juli 2023

Kunst geht in Gärten – 23 Stationen, 75 Künstlerinnen und Künstler

① Stadtgalerie Radebeul

Ausstellung „Verbrannte Bücher“ –
Künstlerische Positionen zum 90. Jahrestag der
Bücherverbrennungen in Deutschland

Im Garten:

Portraitzeichnen am Sonnabend und Sonntag mit
Tobias Wolf

Sonnabend, 15.00 Uhr: Action Painting mit Klaus
Liebscher

Kunstautomat des Ateliers „FARBIG“ der Lebenshilfe
Dresden e.V

**Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr,
Altkötzschenbroda 21**

② Kunsthof Altkötzschenbroda 23

Keramik, Malerei, Glaskunst, Druckgrafik,
Holzskulpturen

Sabine Herrmann, Simone Ghin, Markus Retzlaff,
Jens Gebhardt

Mediterranes Hofcafé

Fotoaktion bei Unikate Harry Hengst

**Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr
Altkötzschenbroda 23**

③ Garten Gerlinde Queißer

Malerei, Grafik

Max Manfred Queißer, Eckart Haupt
Musikalisches Begleitprogramm:

Sonnabend:

13.00 – 15.00 Uhr TANGO AMORATADO: Jürgen
Karthe (Bandoneon) und Fabian Klentzke (Klavier)
15.30 – 18.00 Uhr Johanna Lüders, Elise Lüders, Ida
Wagner (Geige), Cordula Bräuer (Querflöte)

Sonntag:

13.00 – 14.30 Uhr Elise Lüders & Ida Wagner (Geige),
Cordula Bräuer (Querflöte)

14.30 – 16.00 Uhr CELLcanto: Beate Hofmann (Cello &
Gesang) und Nora Conrad (Gitarre & Gesang)

16.00 – 18.00 Uhr Achim Möller (Saxophon), Reinhard
Büst (Gitarre & Gesang) Jazz & Swing

**Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr
Meißner Straße 247**

④ Garten Cornelia Konheiser

Malerei, Textilkunst, Grafik

Cornelia Konheiser, Anke Kutzschbauch

Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Dr.-Rudolph-Friedrichs-Straße 12

⑤ Garten Familie Schöne

Aquarelle, Grafik

Lieselotte Finke-Poser, Steffen Gröbner (nur am 1. Juli)

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Karl-Liebknecht-Straße 40

⑥ Garten Familie Alberich

Malerei, Grafik, Keramik, Skulptur

Ines Hoferick, Silvia Ibach (nur 2. Juli),
Reimar Börnike (nur 2. Juli)

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Karl-Liebknecht-Straße 8b

⑦ Garten Schiffner Villa

Malerei, Bildhauerei, Kunst-Planen

Peter Schwill, Jana Spitzer

Köstlichkeiten und Wein können gegen eine Spende verkos-
tet werden.

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Heinrich-Heine-Straße 12

⑧ Kunsthaus Kötzschenbroda

Malerei, Fotografie, Collage, Scherenschnitt, Keramik, Objekt,
Installation, Graffiti, Kunstaktion „Viva sukkulenta“

Bernd Hanke, Matthias Kistmacher, Matthias Kratschmer,
Christiane Latendorf, Gerald Risch, Gabriele Schindler, Moritz
Jason Wippermann, Pseudo 1, KIZ Weinböha, DebüTanten
70+

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Käthe-Kollwitz-Straße 9

⑨ Kunstscheune Altnaundorf

Malerei, Zeichnung „Von hier nach dort“, Ausstellung mit den
Kunstspuren Radebeul

Uwe Beyer, Sylvia Fenk, Silvia Ibach, Gabriele Kreibich, Klaus
Liebscher, Peter PIT Müller, Anita Remppe, Petra Schade,
Gabriele Seitz, André Uhlig, Ralf Uhlig, Anita Voigt,

Bettina Zimmermann

Kleines Rahmenprogramm mit Musik, Schautöpfen und
kleinen Snacks

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Altnaundorf 6, 01445 Radebeul

⑩ Garten Familie Plänitz

„Homestory, eine Interieur-Intervention“

Malerei, Fotografie und Installation

Annette von Bodecker, Friederike Domsch und Rita Richter

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Käthe-Kollwitz-Straße 20

⑪ Garten Rosemarie Junker

Malerei, Grafik

Die Gruppe „Blaues Haus“ unter Leitung von Peter PIT
Müller stellt aus.

Peter PIT Müller, Andrea Franke, Claudia Thieme, Britta
Berninger, Rosemarie Junker, Steffi Buchner-Müller

Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Prof.-Wilhelm-Ring 28 B

⑫ Garten Ju Sobing

Collage, Zeichnung, Objekt

Ju Sobing

Sonntag, 16.30 Uhr: Lesung mit Gedichten

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Prof.-Wilhelm-Ring 24

⑬ Garten und Weinberg JWD

Malerei, Fotografie

Friedrich Porsdorf, Bernd Hanke

Musik: 15.00 und 17.00 Uhr Herr Beckert & Herr Lehmann
(Duo Woodstock)

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Obere Bergstraße 72

⑭ Garten Johanna Mittag

Malerei, Glaskunst

Johanna Mittag, Marion Hempel, Elena Mittag

01./02.07., 16.00 Uhr: musikalisches Intermezzo

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Bodelschwingsstraße 1

⑮ Garten Familie Konrad

Malerei, Grafik, Textilgestaltung

Martin Max, Andrea Konrad

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Obere Bergstraße 31

⑯ Garten Günter Gläser

Emailbilder, Malerei, Raku-Keramik

Günter Gläser, Isolde Ziegenbalg, Mauria Richter, Heinz
Lindner

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Johannesstraße 12c

⑰ Garten Renate Kern

Malerei, Grafik, Aquarelle, Glaskunst

Mechthild Mansel, Simone Ghin, Anke Kern

Heidrun Rueda (nur 2. Juli), Anita Remppe (nur 2. Juli)

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Humboldtstraße 6

⑱ Galerie mit Weitblick

Keramik – Ausstellung Rita Goldschmidt „ZAUBERHAFT“

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Obere Bergstraße 13

⑲ Garten Villa Dorothee

Malerei, Grafik, Objekt, Fotografie

Dorothee Kuhbandner, Ruth Rittweger, Thorsten Gebbert,
Anna Ameno, Tanz und Musik mit Anna Ameno und Matthias
Baumgart (Saxophon)

Bücher aus dem NOTschriftenverlag, Kaffee, Kuchen, Wein
und mehr

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Obere Bergstraße 20

⑳ Garten Friedemann Dietzel/ Garten & Werkstatt PrijArtzwo

Skulptur, Plastik, Malerei

Friedemann Dietzel, Riccarda Menger, Tobias Kießlich

Meißner Wein auf der Terrasse

Sonnabend/Sonntag: 13.00–18.00 Uhr

Unterer Langenwiesenweg 17